# Hoja de datos de seguridad del material

| | |
|---|---|
| **Fecha de emisión** | **24 Agosto 2015** |
| **Versión** | **12** |

## 1 . Identificación del producto y la compañía

| | | |
|---|---|---|
| **Nombre del producto** | : | PPG Deck Cleaner |
| **Código** | : | 18-2 |
| **Proveedor** | : | PPG Industries, Inc.<br>One PPG Place<br>Pittsburgh, PA 15272 |
| **Teléfono de emergencia** | : | (412) 434-4515 (EE.UU.)<br>(514) 645-1320 (Canadá)<br>01-800-00-21-400 (México) |
| **Informacion Técnica** | : | 1-800-441-9695 (8:00 am to 5:00 pm EST) |

## 2 . Identificación de peligros

**Visión general de la Emergencia** : ¡PELIGRO!

OXIDANTE. PUEDE INCENDIARSE AL CONTACTO CON DIVERSAS SUBSTANCIAS. PROVOCA QUEMADURAS EN LOS OJOS Y LA PIEL. CAUSA IRRITACIÓN DEL TRACTO RESPIRATORIO. PUEDE SER NOCIVO SI SE INHALA, SE ABSORBE POR LA PIEL O SE INGIERE. CONTIENE MATERIAL QUE PUEDE CAUSAR DAÑO A ÓRGANOS DIANA, DE ACUERDO A LOS DATOS EN ANIMALES.

Manténgase lejos de materias combustibles. No introducir en ojos o en la piel o ropa. Evite respirar vapor o neblina. Use sólo con ventilación adecuada. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Lávese completamente después del manejo.

**Efectos agudos potenciales en la salud**

| | | |
|---|---|---|
| **Inhalación** | : | Puede ser nocivo si se inhala. Irrita las vías respiratorias. Puede irritar los ojos, nariz, boca y garganta. |
| **Ingestión** | : | Puede ser nocivo si se ingiere. Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago. |
| **Piel** | : | Corrosivo para la piel. Provoca quemaduras. Nocivo por contacto con la piel. |
| **Ojos** | : | Corrosivo para los ojos. Provoca quemaduras. |

**Signos/síntomas de sobreexposición**

| | | |
|---|---|---|
| **Inhalación** | : | Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:<br>irritación del tracto respiratorio<br>tos |
| **Ingestión** | : | Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:<br>dolor estomacal |
| **Piel** | : | Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:<br>dolor o irritación<br>enrojecimiento<br>puede presentarse formación de ampollas |
| **Ojos** | : | Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:<br>dolor<br>lagrimeo<br>enrojecimiento |

## 2 . Identificación de peligros

**Condiciones médicas agravadas por sobreexposición** : Desórdenes preexistentes implicando cualquier órgano diana que se encuentre en riesgo mencionado en esta FDS pueden ser agravados por la sobreexposición a este producto.

**Esta Hoja de Datos de Seguridad de Materiales se ha preparado según el Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo de Canadá (WHMIS).**

**Vea la sección 11 para la Información Toxicológica**

## 3 . Composición/información sobre los componentes

| Nombre | Número CAS | % (p/p) |
|---|---|---|
| hipoclorito de sodio | 7681-52-9 | 3 - 7 |

**No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.**

## 4 . Medidas de primeros auxilios

Si se produce ingestión, irritación, cualquier tipo de sobreexposición o síntomas de sobreexposición durante el uso de este producto, o si cualquiera de estas cosas persiste después de utilizar este producto, ponerse en contacto inmediatamente con un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTOS, UNA SALA DE EMERGENCIAS O UN MÉDICO; tener disponible la información de la hoja de datos de seguridad del material.

**Contacto con los ojos** : Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Enjuagar los ojos inmediátamente con agua corriente durante al menos 15 minutos con los párpados abiertos. Suministrar inmediatamente ayuda médica.

**Contacto con la piel** : Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. NO utilizar disolventes ni diluyentes.

**Inhalación** : Traslade al aire libre. Mantenga a la persona caliente y en reposo. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno.

**Ingestión** : En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase. Mantenga a la persona caliente y en reposo. NO provocar el vómito.

**Notas para el médico** : No hay un tratamiento específico. Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

## 5 . Medidas de lucha contra incendios

**Inflamabilidad del producto** : Peligro de fuego en contacto con materias combustibles. Este material aumenta el riesgo de incendio y puede instigar la combustión. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.

**Medios de extinción**

**Apropiado(s)** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.

**No apropiado(s)** : No se conoce ninguno.

**Riesgos especiales de exposición** : En caso de incendio, aísle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.

**Productos peligrosos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
compuestos halógenos.
óxido/óxidos metálico/metálicos

## 5 . Medidas de lucha contra incendios

**Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## 6 . Medidas en caso de vertido accidental

**Precauciones personales** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. Ni bengalas, ni humo, ni llamas en en el área de riesgo. No respire los vapores o nieblas. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8).

**Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado polución medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

**Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la Sección 13). No absorberlo con aserrín u otro material combustible. Puede acarrear peligro de incendio cuando se seca. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la Sección 1 para información de contacto de emergencia y la Sección 13 para eliminación de desechos.

**Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. No absorberlo con aserrín u otro material combustible. Puede acarrear peligro de incendio cuando se seca. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

## 7 . Manipulación y almacenamiento

**Manipulación** : Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. No ingerir. No introducir en ojos o en la piel o ropa. Evite respirar vapor o neblina. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Mantener alejado de los ácidos. Manténgase lejos de materias combustibles. Los envases vacíos retienen resíduos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase. Si este material es parte de un sistema de componentes múltiples, leer la hoja u hojas de datos de seguridad de materiales para el otro componente o los otros componentes antes de mezclarlo, ya que la mezcla resultante podrá presentar los peligros de todas sus partes.

**Almacenamiento** : Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener separado de los ácidos. Mantener separado de los agentes reductores y los materiales combustibles. Vea NFPA 430, Código para el Almacenamiento de Oxidantes líquidos y Sólidos. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar.

## 7 . Manipulación y almacenamiento

Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. No almacenar por debajo de la siguiente temperatura: 32F / 0C.

## 8 . Controles de exposición/protección personal

**Procedimientos recomendados de control** : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia a las normas adecuadas de monitoreo. También se requiere hacer referencia a los documentos guía nacionales sobre los métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

**Medidas técnicas** : Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

**Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

**Protección personal**

**Ojos** : Gafas protectoras contra salpicaduras químicas y careta de protección.

**Manos** : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Teniendo en cuenta los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, se debe verificar durante el uso si aún mantienen sus propiedades protectoras. Es preciso tener presente que el tiempo de penetración para el material de los guantes puede ser diferente en cada fabricante. En el caso de mezclas formadas por varias sustancias no se puede estimar con exactitud el periodo de tiempo de protección de los guantes.

**Guantes** : nitrilo, neopreno

**Respiratoria** : Si los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores al límite de exposición, deben utilizar respiradores certificados adecuados. Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación de riesgo indica que es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

**Piel** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.

**Control de la exposición medioambiental** : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

## 9 . Propiedades físicas y químicas

**Estado físico** : Líquido.

**Punto de Inflamación** : Vaso abierto: 100°C (212°F)

**Esta substancia soporta la combustión.** : Sí.

**Color** : No disponible.

**Olor** : No disponible.

**pH** : 12

## 9 . Propiedades físicas y químicas

**Punto de ebullición/ condensación** : >37.78°C (>100°F)

**Punto de fusión/ congelación** : No disponible.

**Peso específico** : 1.07

**Densidad ( lbs / Galones )** : 8.93

**Presión de vapor** : 2.3 kPa (17.5 mm Hg) [temperatura ambiente]

**Densidad de vapor** : No disponible.

**Volatilidad** : 98% (v/v), 94.67% (p/p)

**Indice de evaporación** : 0.36 (aetato de butilo = 1)

**Solubilidad** : Soluble en los siguientes materiales: agua fría.

**Coeficiente de partición octanol/agua** : No disponible.

**% Sólido. (p/p)** : 5.33

## 10 . Estabilidad y reactividad

**Estabilidad** : El producto pudiera no ser estable bajo determinadas condiciones de almacenamiento o uso.

**Condiciones que deben evitarse** : El secado sobre la ropa u otros materiales combustibles puede ocasionar fuego. No almacenar a altas temperaturas. Riesgo de presión

**Materiales que deben evitarse** : Reactivo o incompatible con los siguientes materiales:,los materiales combustibles,las substancias orgánicas,metales,ácidos,los álcalis,materiales oxidantes,materiales reductores

**Productos de descomposición peligrosos** : En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

**Polimerización peligrosa** : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

## 11 . Información toxicológica

**Toxicidad aguda**

| Nombre de producto o ingrediente | Resultado | Especies | Dosis | Exposición |
|---|---|---|---|---|
| hipoclorito de sodio | DL50 Oral | Rata | 8.91 g/kg | - |

**Conclusión/Sumario** : No disponible.

**Toxicidad crónica**

**Conclusión/Sumario** : No disponible.

**Órganos vitales** : Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: sistema digestivo, tracto respiratorio superior.

**Carcinogenicidad**

**Grado de riesgo**

| Nombre de producto o ingrediente | ACGIH | IARC | NTP |
|---|---|---|---|
| hipoclorito de sodio | - | 3 | - |

## 11 . Información toxicológica

**Carcinógeno Código de clasificación:**

**ACGIH: A1, A2, A3, A4, A5**
**IARC: 1, 2A, 2B, 3, 4**
**NTP: Conocido como carcinógeno humano; Se anticipa razonablemente que sea un carcinógeno humano**
**No inscrito/No regulado: -**

## 12 . Información ecológica

**Efectos Ambientales** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## 13 . Consideraciones sobre la eliminación

**Eliminación de los desechos** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimentos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

**La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.**

**Refiérase a la Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO y Sección 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL para información adicional sobre el manejo y la protección de los empleados. Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales**

## 14. Información relativa al transporte

| | TDG | México | IMDG |
|---|---|---|---|
| **Número ONU** | UN3082 | UN3082 | UN3082 |
| **Designación oficial de transporte según ONU** | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (hipoclorito de sodio) | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (hipoclorito de sodio) | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (sodium hypochlorite, solution) |
| **Clase(s) de peligro para el transporte** | 9 | 9 | 9 |
| **Grupo de embalaje** | III | III | III |
| **Peligros ambientales** | Sí. | Sí. | Yes. |
| **Sustancias contaminantes marinas** | (hipoclorito de sodio) | No aplicable. | (sodium hypochlorite, solution) |

**Información adicional**

## 14. Información relativa al transporte

**TDG** : Non-bulk packages of this product are not regulated as dangerous goods when transported by road or rail.

**México** : No se requiere marcado como sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando se transporta en embalajes de ≤5 L o ≤5 kg.

**IMDG** : Este producto no está regulado como un bien peligroso cuando se transporta en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg, siempre y cuando los empaques cumplan con las disposiciones generales de 4.1.1.1, 4.1.1.2 y 4.1.1.4 a 4.1.1.8. El grupo de segregación se ha asignado manualmente sobre la base del análisis del producto.

**Precauciones especiales para el usuario** : **Transporte dentro de las premisas de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

## 15 . Información reglamentaria

**Inventario de Canadá ( LSD )** : Todos los componentes están listados o son exentos.

**Canadá**

**WHMIS (Canadá)** : Clase E: Líquido corrosivo. Clase C : Substancia oxidante. Clase D-2B: Substancia tóxica causante de otros efectos.

**México**

**Grado de riesgo**

**Inflamabilidad** : 1 **Salud** : 3 **Reactividad** : 1

## 16 . Otra información

**Hazardous Material Information System (Estados Unidos)**

**Salud** : 3 **Inflamabilidad** : 1 **Riesgos físicos** : 1

**( * ) - Efectos crónicos**

**Atención: Las clasificaciones del sistema HMIS® (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) están basadas en una escala de 0-4, en la cual 0 representa un mínimo de peligros o riesgos y el valor 4 representa peligros o riesgos significativos. A pesar de que la clasificación HMIS® no se exige en las Hojas de Datos de Seguridad bajo 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. Las clasificaciones del HMIS® se deben emplear con un programa que implemente totalmente el sistema HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pintura y Recubrimientos (NPCA). Los materiales HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J. J. Keller (800) 327-6868.**

**Es responsabilidad del cliente determinar el código de EPI de este material.**

**National Fire Protection Association (Estados Unidos)**

**Salud** : 3 **Inflamabilidad** : 1 **Inestabilidad** : 1

**Fecha de la edición anterior** : **4/13/2015**

**Organización que preparó las Hojas de seguridad de materiales (MSDS)** : EHS

**Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.**

**Negador**

*La informacion contenida en esta hoja de datos es basado en el presente conocimiento cientifico y técnico. El propósito de esta información es atraer atención a la salud y aspectos de seguridad acerca de los productos proporcionado por PPG, y para recomendar medidas preventivas para el almacenamiento y manejando de los productos. Ninguna garantía o la garantía se da en respecto de las propiedades de los productos. Ninguna obligación puede aceptarse para cualquier falla para observar las medidas preventivas descritas en esta hoja de los datos o para cualquier mal uso de los productos.*